

# Merkblatt

## ***zum Vorgehen beim Bezug von Urlaub für ausserschulische Jugendarbeit gemäss Art. 329e OR***

---

### **Wer?**

Lehrlinge und jugendliche Arbeitnehmer/innen bis 30 Jahre, die in einer kulturellen oder sozialen Institution ehrenamtlich in der Jugendarbeit tätig sind, also zum Beispiel

- Pfadiführer/innen, Jungscharleiter/innen
- Junioren-Trainer/innen
- Helfer/innen in Jugendtreffpunkten
- Organisator/innen von Tagungen, Kursen, etc.

### **Wofür?**

Jugendurlaub wird gewährt "...für unentgeltliche *leitende, betreuende oder beratende Tätigkeit* im Rahmen ausserschulischer Jugendarbeit in einer kulturellen oder sozialen Organisation sowie für die dazu notwendige *Aus- und Weiterbildung ...*" (Art. 329e OR).

Was heisst *leitende* Tätigkeit?

- Vorbereitung, Organisation und Leitung von Gruppenveranstaltungen, Diskussionsabenden, Wochenendaktivitäten, Lagern und Kursen
- Das Leiten einer Lager- und Kursgruppe

Was heisst *betreuende* Tätigkeit?

- Verantwortung für Lagerküche
- Betreuung einer Behinderten-Gruppe (z.B. "Pfadi trotz allem")
- Animation in Jugendtreffs

Was heisst *beratende* Tätigkeit?

- J+S-Expert/innen-Tätigkeit
- juristische Beratung in Jugendgewerkschaftsgruppe
- Fachexpert/innen-, Ausbilder/innen-, Instruktor/innen-Tätigkeit

Was heisst *Aus- und Weiterbildung*?

- Teilnahme an Kursen, Seminarien, Tagungen, Workshops für Leiter/innen, Berater/innen, Betreuer/innen

### **Wie lange?**

Maximal 5 Arbeitstage pro Jahr, auch tage- und halbtagesweise. Der Jugendurlaub ist unbezahlt. Der Schutz der obligatorischen Unfallversicherung erstreckt sich auch auf die unbezahlten Urlaubstage (minimale Einbussen bei Taggeldern oder Renten möglich). Der Arbeitgeber ist nicht verpflichtet, nicht bezogene Urlaubstage im darauffolgenden Jahr zu gewähren.

### **Wie vorgehen?**

Der Urlaub muss spätestens 2 Monate im voraus beim Arbeitgeber (Lehrmeister/in, Personalchef/in) angemeldet sein; auf Verlangen ist eine Bestätigung der Trägerorganisation des Anlasses (Jugendverband, Sportverband, J+S-Amt, etc.) beizulegen. Achtung Lehrlinge: die Abwesenheit auch mit der Berufsschule absprechen, der Urlaub bezieht sich grundsätzlich auch darauf!

### **Schwierigkeiten?**

Bei Schwierigkeiten eine rasche Lösung anstreben:

- das Gespräch mit dem Lehrmeister suchen
- deine Organisation einschalten
- Merkblatt zeigen

# Bestätigung

Für den Bezug von Urlaub für ausserschulische Jugendarbeit gemäss Art. 329e OR

Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_ Ort: \_\_\_\_\_

Geburtsdatum: \_\_\_\_\_

wünscht Urlaub für seine/ihre ehrenamtliche Tätigkeit in der Jugendarbeit

Von \_\_\_\_\_ bis \_\_\_\_\_

als (Zutreffendes ankreuzen bzw. ergänzen)

- |   |  |
|---|--|
| <input type="radio"/> Leiter/in, Mitleiter/in | <input type="radio"/> einer Veranstaltung mit Kindern/Jugendlichen |
| <input type="radio"/> Betreuer/in             | <input type="radio"/> eines Lagers mit Kindern/Jugendlichen        |
| <input type="radio"/> Koch/Köchin             | <input type="radio"/> eines Aus- oder Weiterbildungsanlasses       |
| <input type="radio"/> _____                   | <input type="radio"/> _____  |

Teilnehmer/in eines Aus- oder Weiterbildungsanlasses

Ort, Bezeichnung, Beschreibung der Veranstaltung/Tätigkeit:

Bemerkungen:

Datum: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_

## Bestätigung des Trägers/Organisators der Veranstaltung:

Wir bestätigen die obigen Angaben und bitten um Gewährung von Jugendurlaub gemäss Art. 329e OR.

Bemerkungen:

Datum: \_\_\_\_\_ Stempel und Unterschrift: \_\_\_\_\_

Organisation: \_\_\_\_\_ Funktion: \_\_\_\_\_